



Plats och tid	Folkets Hus i Övertorneå måndagen den 22 februari 2015, kl 12.00 ó 16.00		
Beslutande	Ulf Hannu (c), ordf, ej § 5-6 Gunnar Björk (m) Tomas Mörtberg (c) Riitta Björk (c) Håkan Sandkvist (c) Östen Lejon (c) Åsa Alanentalo (kd) Roland Kemppainen (s) ej § 5-6 Vega Kihlström (s) Per-Erik Muskos (s) Bente Åkerholm (s) Johan Norberg (s) Deciree Waaranperä Krutrök (s) Elisabeth Holmgren (s) Daniel Toolanen (s)	Monika Krypsjö (s) Christina Snell Lumio (v) Rolf Mäkitalo (v) Johanna Kenttämaa (sd) Tomas Vedestig (öfa) Ulf Zakariasson (öfa) ej § 6 Jörgen Ekersund (öfa) Ove Emanuelsson (öfa) Ann-Christin Tötterman Hjort (öfa) Marianne Salometsä (öfa) Päivi Kilpeläinen (öfa) Åke Fagervall (ns) Kurt Juntti (ns)	
Utses att justera	Gunnar Björk och Vega Kihlström		
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	1 - 13
	Rolf Kummu		
	Ordförande	Ulf Hannu Marianne Salometsä § 5 - 6	
	Justerande	Gunnar Björk Vega Kihlström	
Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunfullmäktige		
Sammanträdesdatum	2016-02-22		
Datum för anslags uppsättande	2016-03-02	Datum för anslags nedtagande	2016-03-24
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå		
Underskrift	Gunvor Westerberg		
	Utdragsbestyrkande		



Kf § 1

Enkla frågor

Kurt Juntti (ns) ställer följande frågor till kommunstyrelsens ordförande;

Kattilakoski

- - Det senaste om försäljningen.
- - Vad vet vi mer om tid och planer
- - Är köpehandlingarna undertecknade?

Fd Ekfors kontorsfastighet

- Vad skall inrymmas i byggnaden?
- Vad är gjort och vad skall ytterligare göras av ombyggnads- och upprustningsarbetet?
- Kostnadsberäkningarna?

Investeringarna vid Ruskolabacken / Servicebyggnaden

- Vem är huvudman för anläggningen?
- Tidplan och kostnader?
- Vilka kommunala beslut finns?

Trygghetsboendet / Zackarigprden

- Hur går det med planeringen för att igångsätta verksamhet?
- Vad kostar inventarierna?

Vad och varför ändras planerna för pågående va-upprustning i Hedenäset

- Är frågan om investeringen tidigare beslutad i Kf?
- Varför inte godtaget med tidigare planerade åtgärder som teknikerna bedömt som tillräckliga?

Trafikverket planerar för att sidoflytta väg 99 före vägskalet till N:e Kuivakangas p.g.a. befarad rasrisk.

- Vilka synpunkter har kommunen framfört i sammanhanget?
- Det torde vara ett ypperligt tillfälle att samtidigt få en GGC-väg byggd från anslutningen av väg 98 till Överkalix och till Kuivakangas och också få vatten och avloppsslang nedschaktat mellan Särkilx minnesplats och till pumpstationen i Kuivakangas. GGC-vägens längd blir ca 3 km. Varav sträckan från Särkilax kapell till Kuivakangas är 1 km.

Roland Kemppainen (s) frågar kommunstyrelsens ordförande om planerna med bowlinghallen och om medborgarna kan räkna med en hall under mandatperioden ?



Kf § 1 forts

Elisabeth Holmgren (s) frågar kommunstyrelsens ordförande följande;

- Halvtidstjänsterna verkar vara på tapeten, vem står i tur ? Är detta en nya praxis att rensa bland kompetent personal som inte går er väg ?

Per-Erik Muskos (s) frågar kommunstyrelsens ordförande om socialnämndens överskott. Inom vilket område har överskottet uppkommit, vilka åtgärder har nämnden och förvaltningen gjort för detta överskott och hur skall denna framgång överföras till övriga kommunala verksamheter ?

Monika Krypsjö (s) frågar kommunstyrelsens vice ordförande ang en artikel i Expressen där Polisen går ut med en kampanj mot droger och där Övertorneå kommun har blivit pilotkommun. Hur långt har projektet kommit?

Christina Snell Lumio (v) ställer följande frågor till kommunstyrelsens ordförande;

- Varför har minoritetsspråkutskottet avvecklats ? På vilket sätt kommer minoritetsspråken i Övertorneå stärkas med detta beslut ?
- Ang befolkningsutvecklingen i Övertorneå skulle en arbetsgrupp jobba med dessa frågor och en inbjudan skulle skickas ut till samtliga partier. När kommer denna inbjudan ?

Rolf Mäkitalo (v) frågar kommunstyrelsens ordförande hur långt bredbandsutbyggnaden i Övertorneå kommit kommit ?



Kf § 2

Överföring Investeringsprojekt från 2015 till 2016

Kommunfullmäktiges beslut

Tekniska enheten och IT-enhetens investeringsprojekt överförs från år 2015 till år 2016.

Ärendebeskrivning

Tekniska enheten föreslår att följande medel för investeringar från 2015 till 2016 flyttas;

Projekt 1130 Upprustning Björkvägen Turovaara (308 tkr)
Pågående, Asfaltering 2016.

Projekt 1180 Upprustning gator i Hedenäset (330 tkr)
Pågående, Asfaltering 2016.

Projekt 1430 VA-Ledningar, brunnar Hedenäset (700 tkr)
Pågående

Projekt 1070 Rastplatser (300 tkr)
Pågående

Projekt 1160 Gestaltningsprogram (250 tkr)
Pågående

Projekt 6130 Ruskola backen serveringsbyggnad (570 tkr)
Pågående

IT-enheten

Projekt 179 Infrastr Bredband (3757 tkr)
Pågående

Beslutsunderlag

Skrivelse från tekniska enheten 2016-01-20 och IT-enheten
2016-01-21

Ks § 8/16



Kf § 3

**Bolagsordning och aktieägaravtal för Norrbottens Energikontor/
Energikontor Norr**

Kommunfullmäktiges beslut

Bolagsordningen för Energikontor Norr AB godkänns

Aktieägaravtalet med det nya bolagsnamnet uppdateras

Ärendebeskrivning

Bolagets styrelse föreslår ett namnbyte från Norrbottens Energikontor AB till Energikontor Norr AB. Detta för att bättre spegla bolagets verksamhet geografiskt och för att vara i linje med hur flera andra energikontor namnges. Förslaget har godkänts av ägarrepresentanter vid bolagets ägarsamråd den 17 mars 2015 och vid årsstämman den 30 april 2015.

För att ändringen ska träda i kraft behöver bolagsordningen ändras och därmed även aktieägaravtalet. Av 18 § i bolagsordningen framgår att bolagsordningen inte får ändras utan godkännande av ägarnas kommunfullmäktige.

Beslutsunderlag

Beslut från Kommunförbundet Norrbotten 2015-12-11, § 103

Ks § 12/16



Kf § 4

Begäran om utträde/upsägning av medlemskap ur Högskoleförbundet Östra Norrbotten

Kommunfullmäktiges beslut

Högskoleförbundet Östra Norrbotten träder i likvidation 2015-12-31

Arkiv överförs till Haparanda Stad

Avvecklingsplanen antas

Ärendebeskrivning

Kommunfullmäktige beslutade 2015-12-14, § 106 att begära utträde ur Högskoleförbundet Östra Norrbotten enligt § 13 i förbundsordningen samt att Tomas Mörtberg uppdras att representera Övertorneå kommun i samband med likvidationen.

Direktionen för Högskoleförbundet Östra Norrbotten föreslår att förbundet träder i likvidation 2015-12-31 då verksamheten avslutas.

Beslutsunderlag

Skrivelse från HÖN 2015-12-29

Ks § 14/16



Kf § 5

Regionala kollektivtrafikmyndigheten Norrbotten ó Årsredovisning 2014

Kommunfullmäktiges beslut

Årsredovisning för år 2014 godkänns.

Ansvarsfrihet för direktionen samt de enskilda ledamöterna i densamma för år 2014 beviljas.

Ärendebeskrivning

Regionala kollektivtrafikmyndigheten, RKM, har översänt årsredovisning 2014 för godkännande och beviljande av ansvarsfrihet.

Beslutsunderlag

Årsredovisning 2014 Kollektivtrafikmyndigheten Norrbotten
Ks § 13/16

Anmälan av jäv

Roland Kemppainen (s) och Ulf Hannu (c) anmäler jäv och deltar ej i beslutet.



Kf § 6

Ansökan om övertagande av lån - Övertorneå Värmeverk AB

Kommunfullmäktiges beslut

Övertorneå Värmeverk AB övertar det lån på 25 miljoner kronor, som kommunen i dagsläget vidareförmedlar från Kommuninvest till Övertorneå Värmeverk AB.

Ärendebeskrivning

Med hänvisning till kommunfullmäktiges beslut 2015-05-11, § 33 behövs ett kompletterande beslut som tydliggör beslut om överlåtelse av lån till Övertorneå Värmeverk AB.

Ekonomienheten föreslår att Övertorneå Värmeverk AB övertar det lån på 25 miljoner kronor, som kommunen i dagsläget vidareförmedlar från Kommuninvest till Övertorneå Värmeverk AB.

Fr o m 1 januari 2015 ägs Övertorneå Värmeverk AB till 100 % av kommunen, vilket innebär att bolaget själv får låna pengar av Kommuninvest.

Beslutsunderlag

Skrivelse från ekonomienheten 2016-01-25
Ks § 15/16

Anmälan av jäv

Ulf Hannu (c), Roland Kemppainen (s) och Ulf Zakariasson (öfa) anmäler jäv och deltar ej i beslutet.



Kf § 7

Medborgarförslag ó anläggande av gång- och cykelväg mellan Haapakylä och Korva

Kommunfullmäktiges beslut

Inlämnat medborgarförslag anses vara besvarad med följande motivering;

Aktuell vägsträcka som anges i inlämnat medborgarförslag hör till det statliga vägnätet som förvaltas av Trafikverket vilket således innebär att Övertorneå kommun ej innehar direkt rådighet att enhälligt besluta i frågan. Kommunledningsförvaltningen föreslår dock att tekniska enheten ges i uppdrag att inleda en fördjupad dialog med Trafikverket för att se över möjligheterna och förutsättningarna för anläggande av gång- och cykelväg längs med väg 99 från Övertorneå centralort till Korva.

Tekniska enheten uppdras att återrapportera i frågan till kommunfullmäktige under september 2016.

Ärendebeskrivning

Rikard Norberg föreslår i inlämnat medborgarförslag att Övertorneå kommun bör anlägga en gång- och cykelväg mellan Haapakylä och Korva längs med riksväg 99.

Kommunledningsförvaltningen bedömer att den angivna sträckan är väldigt riskfylld för den oskyddade trafikanten då det saknas möjlighet till säker transport mellan Haapakylä och Korva för dem som tar sig fram med cykel eller till fots. Den aktuella vägsträckan är en statlig väg vilken förvaltas av Trafikverket, varför det ej kan anses föreligga ett direkt kommunalt ansvar att besluta i frågan.

Frågan gällande anläggande av gång- och cykelväg längs med väg 99 har lyfts vid ett möte mellan Övertorneå kommun och Trafikverket 2015-06-02. Av mötesprotokoll framgår att detta ej varit en prioritering för Trafikverket sedan tidigare men finns nu inlagt i prioriteringslistan för kommande åtgärder.

Kommunledningsförvaltningen föreslår att en fortsatt fördjupad dialog genomförs med Trafikverket i syfte att klargöra förutsättningarna och möjligheten till anläggande av gång- och cykelväg i enlighet med inlämnat medborgarförslag.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 7 forts

Med anledning av detta anser kommunledningsförvaltningen att inlämnat medborgarförslag kan anses besvarad.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag

Yttrande från kommunledningsförvaltningen 2016-01-12

Ks § 20/16



Kf § 8

Medborgarförslag ó sandning av trottoarerna

Kommunfullmäktiges beslut

Tekniska enheten får i uppdrag att på försök sanda halva trottoaren på två olika ställen, en trottoar och en gång- och cykelväg i centralorten. Utvärdering av försöket skall göras.

Medborgarförslaget anses därmed besvarad.

Ärendebeskrivning

Lars Arne Nordmark föreslår i inlämnat medborgarförslag att kommunen endast bör sanda halva trottoarerna för att fotgängare med spark skall kunna nyttja den osandade sidan. Nordmark anför vidare att gående med spark tvingas ut i körbanan vilket ökar olycksrisken.

Tekniska enheten har yttrat sig i ärendet och anför att halkbekämpning genomförs genom sandning av trottoarens hela yta i syfte att förebygga fallolyckor bland fotgängare. Genom sandning av trottoarens hela yta bedömer tekniska enheten att olycksfallsrisken förebyggs i större utsträckning.

Kommunledningsförvaltningen föreslår i yttrande 2015-12-03 att medborgarförslaget avslås.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag

Yttrande från kommunledningsförvaltningen 2015-12-03

Au § 16/16

Ks § 21/16



Kf § 9

Medborgarförslag ó inrättande av rum för ljusterapi vid äldreboenden

Kommunfullmäktiges beslut

Ärendet återremitteras för komplettering omfattande samtliga särskilda boenden och kostnadskalkyl.

Ärendebeskrivning

Aino Keisu, Arne Honkamaa, Ingrid Ekersund, Lars Barsk, Ole Lampinen samt Helge Johansson anger i inlämnat medborgarförslag att Övertorneå kommun bör inrätta rum för ljusterapi vid äldreboendena inom kommunen vilka skall vara tillgängliga för samtliga av kommunens pensionärer. Vidare anförs att bristen på ljus under den mörka årstiden påverkar många negativt och att ett sätt att motverka detta kan vara att använda sig av ljusterapi.

Kommunledningsförvaltningen anser att medborgarförslaget skulle kunna bidra till goda effekter i form av ett ökat välmående bland kommuninvånarna. För att skapa en tydligare bild avseende genomförande och kostnader föreslår kommunledningsförvaltningen att tekniska enheten uppdras att genomföra en vidare utredning i frågan där tillgängliga lokaler, möjlig utrustning etc presenteras.

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutade 2015-08-17, § 113 att uppdra till tekniska enheten att presentera en plan avseende föreliggande förutsättningar för genomförande av inlämnat medborgarförslag. I denna skall även inkluderas en kostnadsberäkning.

Tekniska enheten har 2015-12-15 inlämnat yttrande i ärendet.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag
Yttrande från kommunledningsförvaltningen
Yttrande från tekniska enheten
Ks § 239/15

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 10

Nya motioner

Kommunfullmäktiges beslut

Motionerna överförs till kommunstyrelsen för beredning.

Ärendebeskrivning

Följande motioner har inlämnats;

1. Vänsterpartiet Christina Snell Lumio och Rolf Mäkitalo ó
Ett Övertorneå för alla ó HBTQ certifiera kommunen
2. Sverigedemokraterna Johanna Kenttämaa ó förslag om minskad
arbetstid för våra äldre anställda



Kf § 11

Nya medborgarförslag

Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslagen från Åke Stridsman och Rudolf Keisu överförs till kommunstyrelsen för beredning.

Medborgarförslaget från Lars Aasa avslås.

Ärendebeskrivning

Följande medborgarförslag har inlämnats:

Åke Stridsman ó matlådorna inom hemtjänsten byts ut
Rudolf Keisu ó gatubelysning på Energivägen
Lars Aasa ó aktivitetsparken i Övertorneå byggs ej



Kf § 12

Besvarande av enkla frågor

Kommunstyrelsens ordförande Tomas Mörtberg svarar på Kurt Junttis ställda frågor om Kattilakoskianläggningen att avtal med köparen kommer att undertecknas under närmaste framtid, förmodligen redan till veckan.

Mörtberg informerar Juntti om att tillväxtenheten och fyra EU-projekt är för närvarande inrymda i Ekfors huset.

Mörtberg informerar att övervåningen är färdigställd med fem kontorsrum och att bottenvåningen kommer att färdigställas i år. Kostnaden för åtgärderna i huset hitintills är 1 Mkr och ytterligare 800 000 kr är budgeterat för ändamålet.

Vad gäller Ruskolbackens servicebyggnad är den avstyckad och ägs av kommunen, kostnaden kommer att uppgå till 2,2 Mkr och finns upptagna i investeringsbudgeten.

Gemensamhetslokaler för trygghetsboende/Zakarigården kommer att öppnas efter sportlovet. Inventarierna kommer att överföras från Kattilakoski anläggningen till gemensamhetslokalerna.

Vad avser VA upprustningen i Hedenäset har ks beslutat att byte av avlopps- och vattenledningar skall ske då nuvarande ledning är sextio år gamla. Medel finns anvisat i investeringbudgetramarna för ändamålet.

Mörtberg informerar vidare att träff med Trafikverket avseende gång- och cykelvägen Övertorneå/Kuivakangas mm är avsatt med Trafikverket den 2 juni 2016 för fortsatt diskussion.

Tomas Mörtberg svarar därefter på Roland Kemppainens fråga att medel för uppförande av bowlinghallen kommer att finnas upptagen i investeringsbudget för 2017.

Mörtberg avfärdar Holmgrens påstående om att en rensning sker bland kommunanställda.

Mörtberg svarar på Per-Erik Muskos frågeställning om att uppkommet överskott för socialnämnden härrör sig från arbets- och integrationsverksamheterna, att socialnämnden gjort en omorganisation inom äldreomsorgen och att en fortsatt analys av verksamheten kommer att ses över för kostnadsutvecklingen inom nämndens verksamhetsområde.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kf § 12 forts

Tomas Vedestig svarar på Monika Krypsjös fråga att samarbetsavtalet med polisen baseras utifrån den av polisen genomföra medborgarenkäten där bl a förebyggande arbete mot droger ingår.

Mörtberg svarar Christina Snell Lumio att bidragsansökningar skall framledes handläggas av kultur- och fritidsutskottet och det är också orsaken till att minoritetsspråkgruppen avvecklats.

Mörtberg försätter att besvara Lumios fråga ang inbjudan till en arbetsgrupp som skall jobba med befolknings utvecklingen att kommunrepresentanter besökt Jokkmokks kommun för att inhämta synpunkter från deras arbete. Kontakt har tagits med en mentor som åtagit sig uppgiften att hålla i öbefolkningsutvecklingsdagen och inbjudan kommer att sändas ut under andra kvartalet 2016.

Mörtberg svarar till sist på Rolf Mäkitalos fråga att 93 % av kommunborna har redan nu möjlighet till fast uppkoppling via fibernätet samt att det finns en karta hur nätet är uppbyggt.



Kf § 13

Delgivningar

Kommunfullmäktiges beslut

Följande delgivningar läggs till handlingarna.

Länsstyrelsens beslut 2015-12-16 - Ny ersättare i kommunfullmäktige efter Maria Andersson (kd)



Kommunfullmäktige 2016-02-22									
	När-								
Ledamot	varo								
1. Marianne Salometsä (öfa)	JA								
2. Riitta Björk (c)	JA								
3. Gunnar Björk (m)	JA								
4. Tomas Mörtberg (c)	JA								
5. Håkan Sandqvist (c)	JA								
6. Östen Lejon (c)	JA								
7. Åsa Alanentalo (kd)	JA								
8. Roland Kemppainen (s)	JA								
9. Vega Kihlström	JA								
10. Per-Erik Muskos (s)	JA								
11. Bente M Åkerholm (s)	JA								
12. Johan Norberg (s)	JA								
13. Deciree Waaranperä Krutrök (s)	JA								
14. Elisabeth Holmgren (s)	JA								
15. Daniel Toolanen (s)	JA								
16. Monika Krypsjö (s)	JA								
17. Christina Snell Lumio (v)	JA								
18. Rolf Mäkitalo (v)	JA								
19. Johanna Kenttämaa (sd)	JA								
20. Tomas Vedestig (öfa)	JA								
21. Ulf Zakariasson (öfa)	JA								
22. Jörgen Ekersund (öfa)	JA								
23. Ann-Christin Tötterman Hjort (öfa)	JA								
24. Ove Emanuelsson (öfa)	JA								
25. Päivi Kilpeläinen (öfa)	JA								
26. Åke Fagervall (ns)	JA								
27. Kurt Juntti (ns)	JA								
28. Ulf Hannu (c)	JA								

Summa:

28

Justerades sign

Utdragsbestyrkande